

Í N D I C E

Presentación: E. R. ZAFFARONI.....	VII
------------------------------------	-----

PARTE PRIMERA

SITUACIÓN Y PERSPECTIVAS PENITENCIARIAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. NECESIDAD DE ALTERNATIVAS A LA PRISIÓN	1
---	---

PARTE SEGUNDA

PANORAMA DE LAS ALTERNATIVAS A LA PRISIÓN EN AMÉRICA LATINA (Países de sistema penal de herencia continental-europea)	15
I. La prisión en América Latina.....	15
I.1. Introducción	15
I.2. La prisión como pena en América Latina	16
I.3. La prisión preventiva en América Latina	18
II. Transformación y alternativas	20
II.1. La individualización.....	20
A) Legislativamente	20
B) Judicialmente	21
C) Administrativamente	21
II.2. La situación jurídica	22
II.3. La institución de tratamiento	24
II.4. Diversificación de la prisión	28
II.5. La prisión abierta	29
II.6. La colonia penal	31
II.7. La evaluación	31

~ III. Alternativas con control y supervisión	33
III.1. Introducción	33
III.2. La condena condicional	34
III.2.1. Concepto	34
III.2.2. Antecedentes	35
III.2.3. Condiciones	36
III.3. La "probation"	39
III.4. Libertad condicional	41
III.5. La "parole"	44
~ III.6. Servicio a la comunidad	45
~ III.7. Trabajo obligatorio	47
III.8. Medidas terapéuticas	47
a) Tratamiento médico	47
b) Tratamiento psiquiátrico	48
III.9. Confinamiento	49
III.10. Prohibición de ir a lugar determinado	50
III.11. Restricción o privación de derechos	50
a) Derechos de familia	51
b) Limitación al ejercicio de profesión o empleo ...	51
c) Derechos cívicos	51
d) Suspensión de la licencia de manejo	51
III.12. Arresto diverso a prisión	52
a) Arresto o limitación de fin de semana	52
b) Arresto nocturno	52
c) Arresto domiciliario	53
III.13. Vigilancia de la autoridad	53
IV. Alternativas sin supervisión o control	54
IV.1. Introducción	54
IV.2. Multa	54
IV.3. Libertad bajo fianza	57
IV.4. Libertad juratoria	59
IV.5. Amonestación y apercibimiento	59
IV.6. Reparación del daño	60
IV.7. Caución de no ofender	60
IV.8. La confiscación	61
IV.9. Clausura de establecimiento	63
IV.10. Extrañamiento y destierro	63

V. Indulto, amnistía, perdón	64
V.1. Introducción	64
V.2. Amnistía	64
V.3. Indulto	65
V.4. Indulto y amnistía, diferencias	65
V.5. Indulto y amnistía, críticas	66
V.6. Perdón y consentimiento del ofendido	68
VI. Conclusiones y recomendaciones	69
VI.1. Introducción	69
VI.2. La crisis de la prisión	69
VI.3. Alternativas de la prisión	69
VI.4. La evaluación	71
VI.5. Transformación de la prisión	72
VI.6. Sustitución por pena	72
VI.7. Libertades bajo condición	73
a) La condena condicional o suspensión condicional de la sentencia	73
b) La libertad caucional, provisional o bajo fianza.	74
c) La libertad preparatoria	74
VI.8. Perdón	74
VI.9. La situación latinoamericana	75
VI.10. Epílogo	78
VI.11. Recomendaciones	79

PARTE TERCERA

PANORAMA DE LAS ALTERNATIVAS
A LA PRISIÓN EN EL CARIBE

(Países de sistema penal de herencia anglosajona)

I. Introducción	83
II. Clasificación de las alternativas a la prisión	84
III. Alternativas a la prisión legisladas	85
III.A. Alternativas a la prisión con control o supervisión del delincuente	85
1. Libertad en prueba y condenas suspendidas o de ejecución condicional con supervisión	85
I) Delinquentes adultos	85
Estadísticas 1981-1986 (Barbados)	86

II)	Delincuentes juveniles	87
	Estadísticas 1981-1986 (Barbados).....	87
	Supervisión por parte del Estamento de Enlace Juvenil	87
2.	Servicio comunitario	88
I)	Estadísticas	88
II)	Delincuentes juveniles	88
3.	Medidas especiales	88
I)	Delincuentes adultos	89
II)	Delincuentes juveniles	89
4.	Exilio local (confinamiento)	89
5.	Privaciones y prohibiciones respecto a derechos, licencias, condición profesional, etc.	89
III.B.	Alternativas a la prisión que no implican supervisión y control del delincuente	90
6.	Advertencias penales	90
I)	Delincuentes adultos. Compromiso de man- tener la tranquilidad	90
II)	Delincuentes juveniles	91
7.	Condena diferida	91
I)	Delincuentes adultos	91
III.C.	Pagos de dinero	92
8.	Multas	92
I)	Delincuentes adultos	92
II)	Delincuentes juveniles	92
9.	Pagos compensatorios	92
I)	Delincuentes adultos	93
II)	Delincuentes juveniles	93
10.	Decomiso y confiscación	93
III.D.	Condenas combinadas	93
11.	Combinación de condena de prisión efectiva con una sanción alternativa a la prisión	93
12.	Combinación de medidas alternativas a la prisión	94
I)	Delincuentes adultos	94
II)	Delincuentes juveniles	94
	Alternativas a la prisión adicionales. Delin- cuentes juveniles	95

PARTE CUARTA

LA EXCARCELACIÓN BAJO CAUCIÓN JURATORIA, COMO
UNA DE LAS ALTERNATIVAS PARA REDUCIR EL
NÚMERO DE PRESOS SIN CONDENA
(Investigación experimental)

1. Estudio sobre el grado de uso de la caución juratoria en un país de la región (Costa Rica) y sobre las actitudes de los jueces hacia ella.	98
1.1. Tres grupos de países	98
1.2. Grado de uso de la caución juratoria en Costa Rica...	99
1.3. Opinión de los jueces sobre la caución juratoria. Por qué no la utilizan	102
2. Segundo estudio sobre el grado de uso de la caución juratoria en Costa Rica	113
3. Investigación experimental sobre la excarcelación juratoria (sin garantía económica) confrontada con las formas de excarcelación con garantía económica	114
3.1. Objetivo de la investigación	114
3.2. Metodología. Diseño	115
3.3. Universo	115
3.4. Diseño de la muestra. Variables controladas. Marco teórico	116
El fiador moral	117
3.5. Cuestiones operacionales importantes	119
3.6. Hallazgos de la investigación	120
3.6.1. Actitud negativa de los jueces hacia la excarcelación juratoria. No obstante el mecanismo de aleatorización que se había establecido, éstos otorgaron en general las excarcelaciones siguiendo el criterio "mayor gravedad, caución económica-menor gravedad, caución juratoria" ..	121
3.6.2. La muestra probabilística	123
3.6.3. No se corroboró la hipótesis que sostiene que el riesgo de fuga o no presentación a juicio tiene correlación directa con la gravedad del delito ...	125

3.6.4. Sí podría existir relación entre la no presentación a juicio y la naturaleza del delito	127
3.6.5. Hallazgos respecto de la variable principal estudiada (excarcelación con o sin garantía económica)	128
Importancia de los requisitos metodológicos para el trámite de la excarcelación	128
3.6.6. Diferencias entre juzgados	130
3.6.7.1. En 102 casos de delitos a los que puede corresponder pena de tres o más años de prisión, la excarcelación bajo caución juratoria fue utilizada con igual resultado que la excarcelación con garantía económica	132
3.6.7.2. El procedimiento para tramitar la excarcelación juratoria, y el procedimiento para el ulterior seguimiento que el tribunal hace del excarcelado pueden ser muy importantes para el éxito o el fracaso de la libertad provisional	132
3.6.8. Sólo el 35 % de los casos estudiados terminó con condena. Esto debería tenerse en cuenta para facilitar el trámite de la excarcelación, evitando causar un mal anticipadamente a personas que con mucha probabilidad podrían resultar inocentes	133
4. Recomendaciones tendientes a extender el uso de la excarcelación bajo caución juratoria	134
BIBLIOGRAFÍA	137

ANEXO

— Reglas mínimas de las Naciones Unidas sobre las medidas no privativas de la libertad (Reglas de Tokio).....	149
— Principios básicos para el tratamiento de los reclusos ...	167